



AMTSBLATT

für die Gemeinde Südlohn

18. Jahrgang

Südlohn, 06.08.2013

Nummer 8

Inhalt:

Seite:

I. Bekanntmachungen:

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Jahresabschluss für den Grundstücks- und Immobilienbetrieb der Gemeinde Südlohn für das Jahr 2012 | 2 |
| 2. | Jahresabschluss für den Kultur- und Freizeitbetrieb der Gemeinde Südlohn für das Jahr 2012 | 5 |

II. Mitteilungen:

- | | | |
|----|----------------|---|
| 1. | Abfallkalender | 8 |
|----|----------------|---|

Herausgeber :	DER BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE SÜDLOHN Winterswyker Straße 1, 46354 Südlohn
Öffnungszeiten:	Mo – Do: 08:30 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr; Freitag: 08:30 bis 12:30 Uhr
Vertrieb:	Das Amtsblatt liegt im Rathaus und allen Geschäftsstellen der ortsansässigen Banken und Sparkassen zur kostenlosen Mitnahme aus. Laufender Bezug nur im Jahresabonnement gegen eine Bezugsgebühr von 26,00 € incl. Zustellgebühren möglich. Bestellungen sind an die Gemeinde Südlohn zu richten. Auch im Internet unter http://www.suedlohn.de (Aktuelles, -Amtsblatt-) können die Amtsblätter abgerufen werden

B e k a n n t m a c h u n g

Grundstücks- und Immobilienbetrieb der Gemeinde Südlohn Gesamtergebnisrechnung für die Zeit vom 01. Januar bis 31. Dezember 2012

Ergebnisrechnung 2012

	Ergebnis des Vorjahres	Fortge- schriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushalts- jahres	Vergleich Ansatz / Ist
	EUR	EUR	EUR	EUR
Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00
+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	1.775,32	8.600,00	5.801,34	-2.798,66
+ sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00
+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00
+ privatrechtliche Leistungsentgelte	605.362,27	807.350,00	653.158,78	-154.191,22
+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00	0,00
+ sonstige ordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00
+ aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00
+/- Bestandsveränderungen	-267.030,00	-147.600,00	-481.783,66	-334.183,66
= Ordentliche Erträge	340.107,59	668.350,00	177.176,46	-491.173,54
- Personalaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- Versorgungsaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- Aufwendungen für Sach und Dienstleistungen	37.715,32	1.136.284,36	12.659,19	-1.123.625,17
- bilanzielle Abschreibungen	6.501,98	11.300,00	80.261,17	68.961,17
- Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- sonstige ordentliche Aufwendungen	110.034,80	88.350,00	88.638,69	288,69
= Ordentliche Aufwendungen	154.252,10	1.235.934,36	181.559,05	-1.054.375,31
= Ordentliches Ergebnis	185.855,49	-567.584,36	-4.382,59	563.201,77
+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00
- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	-84.242,44	-69.700,00	-71.984,37	-2.284,37
= Finanzergebnis	-84.242,44	-69.700,00	-71.984,37	-2.284,37
= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	101.613,05	-637.284,36	-76.366,96	560.917,40
+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00
- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
= Außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
= Jahresergebnis	101.613,05	-637.284,36	-76.366,96	560.917,40

Der Jahresabschluss für den Grundstücks- und Immobilienbetrieb der Gemeinde Südlohn wird hiermit bekannt gegeben und liegt bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses zur Einsichtnahme im Rathaus, Zimmer 2.7, während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Südlohn, 01.08.2013

Der Bürgermeister


Christian Vedder



Bekanntmachung



Abschließender Vermerk der GPA NRW

Die GPA NRW ist gemäß § 106 GO NRW gesetzlicher Abschlussprüfer des Betriebes Grundstücks- und Immobilienbetrieb der Gemeinde Südlohn. Zur Durchführung der Jahresabschlussprüfung zum 31.12.2012 hat sie sich der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Concunia GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Münster, bedient.

Diese hat mit Datum vom 25.03.2013 den nachfolgend dargestellten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

„Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teilergebnisrechnungen, Teilfinanzrechnungen sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Grundstücks- und Immobilienbetrieb der Gemeinde Südlohn für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung dieser Unterlagen nach den gemeinderechtlichen Vorschriften von Nordrhein-Westfalen und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen liegen in der Verantwortung des Betriebsleiters des Grundstücks- und Immobilienbetriebs der Gemeinde Südlohn. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung sowie über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 106 GO NRW und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, die Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Betriebsleiters der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung auf Grund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und der sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-,

Finanz- und Ertragslage der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

Die GPA NRW hat den Prüfungsbericht der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Concunia GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft ausgewertet und eine Analyse anhand von Kennzahlen durchgeführt. Sie kommt dabei zu folgendem Ergebnis:

Der Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers wird vollinhaltlich übernommen. Eine Ergänzung gemäß § 3 der Verordnung über die Durchführung der Jahresabschlussprüfung bei Eigenbetrieben und prüfungspflichtigen Einrichtungen (JAP DVO) ist aus Sicht der GPA NRW nicht erforderlich.

Herne, den 25.07.2013

GPA NRW

Im Auftrag

Manuela Gebendorfer



Südlohn, 01.08.2013

Der Bürgermeister


Christian Vedder



B e k a n n t m a c h u n g

Kultur- und Freizeitbetrieb der Gemeinde Südlohn

Gesamtergebnisrechnung für die Zeit vom 01. Januar bis 31. Dezember 2012

Ergebnisrechnung 2012

	Ergebnis des Vorjahres	Fortge- schriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushalts- jahres	Vergleich Ansatz / Ist
	EUR	EUR	EUR	EUR
Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00
+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	8.996,00	10.500,00	8.996,00	-1.504,00
+ sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00
+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00
+ privatrechtliche Leistungsentgelte	21.622,90	20.000,00	31.769,26	11.769,26
+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	1.767,52	0,00	1.636,91	1.636,91
+ sonstige ordentliche Erträge	2.356,77	1.000,00	3.030,77	2.030,77
+ aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00
+/- Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00
= Ordentliche Erträge	34.743,19	31.500,00	45.432,94	13.932,94
- Personalaufwendungen	54.610,13	60.280,00	49.749,56	-10.530,44
- Versorgungsaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- Aufwendungen für Sach und Dienstleistungen	41.984,39	56.400,00	84.443,54	28.043,54
- bilanzielle Abschreibungen	93.228,81	34.800,00	35.072,00	272,00
- Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- sonstige ordentliche Aufwendungen	132.161,52	58.350,00	129.121,26	70.771,26
= Ordentliche Aufwendungen	321.984,85	209.830,00	298.386,36	88.556,36
= Ordentliches Ergebnis	-287.241,66	-178.330,00	-252.953,42	-74.623,42
+ Finanzerträge	240.028,56	177.000,00	239.969,47	62.969,47
- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	-25.780,35	-25.700,00	-23.210,14	2.489,86
= Finanzergebnis	214.248,21	151.300,00	216.759,33	65.459,33
= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	-72.993,45	-27.030,00	-36.194,09	-9.164,09
+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00
- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
= Außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
= Jahresergebnis	-72.993,45	-27.030,00	-36.194,09	-9.164,09

Der Jahresabschluss für den Kultur- und Freizeitbetrieb der Gemeinde Südlohn wird hiermit bekannt gegeben und liegt bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses zur Einsichtnahme im Rathaus, Zimmer 2.7, während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Südlohn, 01.08.2013

Der Bürgermeister


Christian Vedder



Bekanntmachung



Abschließender Vermerk der GPA NRW

Die GPA NRW ist gemäß § 106 GO NRW gesetzlicher Abschlussprüfer des Betriebes Kultur- und Freizeitbetrieb der Gemeinde Südlohn. Zur Durchführung der Jahresabschlussprüfung zum 31.12.2012 hat sie sich der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Concunia GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Münster, bedient.

Diese hat mit Datum vom 25.03.2013 den nachfolgend dargestellten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

„Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teilergebnisrechnungen, Teilfinanzrechnungen sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur- und Freizeitbetrieb der Gemeinde Südlohn für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung dieser Unterlagen nach den gemeinderechtlichen Vorschriften von Nordrhein-Westfalen und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen liegen in der Verantwortung des gesetzlichen Vertreters des Kultur- und Freizeitbetriebs der Gemeinde Südlohn. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung sowie über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 106 GO NRW und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, die Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des gesetzlichen Vertreters der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung auf Grund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-,

Finanz- und Ertragslage der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

Die GPA NRW hat den Prüfungsbericht der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Concunia GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft ausgewertet und eine Analyse anhand von Kennzahlen durchgeführt. Sie kommt dabei zu folgendem Ergebnis:

Der Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers wird vollinhaltlich übernommen. Eine Ergänzung gemäß § 3 der Verordnung über die Durchführung der Jahresabschlussprüfung bei Eigenbetrieben und prüfungspflichtigen Einrichtungen (JAP DVO) ist aus Sicht der GPA NRW nicht erforderlich.

Herne, den 25.07.2013

GPA NRW

Im Auftrag



Manuela Gebendorfer



Südlohn, 01.08.2013

Der Bürgermeister


Christian Vedder

Südlohn / Oeding

2013

ABFALLKALENDER



IB = nur Innenbereich
AB = nur Außenbereich

M = Restmüll (Graue Tonne)

B = Biomüll (Braune Tonne)

P = Papier (Blaue Tonne)

W = Wertstoff (Gelber Sack)

U/EK = Umweltmobil/E.-Kleingeräte

Sch/EG= Schrott, Elektrogroßgeräte

Sp = Sperrmüll



Weitere Informationen
im Innenteil oder bei der

Gemeindeverwaltung
Herr Windbrake - Tel.: 582-23

JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
1 Mo P (AB)	1 Do	1 So	1 Di W (IB + AB)	1 Fr Allerheiligen	1 So 1. Advent
2 Di	2 Fr Sch/EG OT Süd.	2 Mo	2 Mi B (IB)	2 Sa	2 Mo M (AB)
3 Mi P (IB)	3 Sa	3 Di W (IB + AB)	3 Do Tag der dtsh. Einheit	3 So	3 Di
4 Do	4 So	4 Mi B (IB)	4 Fr	4 Mo M (AB)	4 Mi M (IB)
5 Fr	5 Mo Sp Süd. I	5 Do	5 Sa	5 Di	5 Do
6 Sa	6 Di W (IB + AB)	6 Fr	6 So	6 Mi M (IB)	6 Fr
7 So	7 Mi B (IB)	7 Sa	7 Mo M (AB)	7 Do	7 Sa
8 Mo	8 Do	8 So Wiegoldfest, verk.offen	8 Di	8 Fr	8 So Adventstreff Oeding
9 Di W (IB + AB)	9 Fr	9 Mo M (AB) Sp AB **	9 Mi M (IB)	9 Sa	9 Mo
10 Mi B (IB)	10 Sa	10 Di	10 Do	10 So	10 Di W (IB + AB)
11 Do	11 So	11 Mi M (IB)	11 Fr	11 Mo	11 Mi B (IB)
12 Fr	12 Mo M (AB) Sp Süd. II	12 Do	12 Sa	12 Di W (IB + AB)	12 Do
13 Sa	13 Di AB Oeding Schrott anmelden	13 Fr	13 So	13 Mi B (IB)	13 Fr
14 So	14 Mi M (IB)	14 Sa	14 Mo	14 Do	14 Sa
15 Mo M (AB)	15 Do	15 So	15 Di W (IB + AB)	15 Fr	15 So 3. Advent
16 Di	16 Fr SCH/EG OT Oeding	16 Mo	16 Mi B (IB)	16 Sa	16 Mo P (AB)
17 Mi M (IB)	17 Sa	17 Di W (IB + AB)	17 Do	17 So	17 Di
18 Do	18 So	18 Mi B (IB)	18 Fr	18 Mo P (AB)	18 Mi P (IB)
19 Fr U/EK	19 Mo Sp Oeding I	19 Do	19 Sa	19 Di	19 Do
20 Sa	20 Di W (IB + AB)	20 Fr U/EK	20 So	20 Mi P (IB)	20 Fr
21 So	21 Mi B (IB)	21 Sa	21 Mo P (AB)	21 Do	21 Sa
22 Mo	22 Do	22 So	22 Di	22 Fr U/EK	22 So 4. Advent
23 Di W (IB + AB)	23 Fr	23 Mo P (AB), Krammarkt	23 Mi P (IB)	23 Sa	23 Mo W (IB + AB)
24 Mi B (IB)	24 Sa Bürger-schützenfest Südlohn	24 Di	24 Do	24 So	24 Di B (IB) Heiligabend
25 Do	25 So	25 Mi P (IB)	25 Fr	25 Mo	25 Mi 1. Weihnachtsfeiertag
26 Fr	26 Mo P (AB) Sp Oed. II	26 Do	26 Sa	26 Di W (IB + AB)	26 Do 2. Weihnachtsfeiertag
27 Sa Kirmes und Bürger-schützenfest Oeding	27 Di	27 Fr	27 So Herbstmeile, verk.offen	27 Mi B (IB)	27 Fr
28 So	28 Mi P (IB)	28 Sa	28 Mo	28 Do	28 Sa
29 Mo P (AB)	29 Do	29 So	29 Di W (IB + AB)	29 Fr Weihnachtsmarkt Südlohn	29 So
30 Di AB Süd. Schrott anmelden	30 Fr	30 Mo	30 Mi B (IB)	30 Sa	30 Mo M (AB)
31 Mi P (IB)	31 Sa		31 Do		31 Di Silvester

**beide Ortsteile

Wenn Ihre Abfälle versehentlich nicht abgeholt worden sind, wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Logermann, Tel.: 02864/12 23